## Aprann Siy yo. Aji bonè.

Pandan premye ane devlòpman li, pitit ou pase anpil etap tankou: aprann, pale, aji, epi jwe.

Li bwochi sa a pou w ka aprann kisa pou w veye nan devlòpman pitit ou. Pale avèk doktè li sou etap sa yo.

Si pitit ou pa rive nan etap sa yo, oswa si li rive pita pase lòt timoun, sa ka endike timoun nan anreta nan fason li sipoze devlope.

## OU KONNEN PITIT OU PI BYEN PASE TOUT MOUN.

Si ou gen enkyetid sou devlòpman pitit ou, pale ak doktè li.

Si ou menm oswa doktè a toujou genyen yon enkyetid, fè doktè a ba ou yon referans pou ou ka ale wè yon espesyalis, epi rele **1-800-232-4636** pou w konnen kòman pou w konnekte ak sistèm eta w ap viv la, pou w jwenn èd pitit ou kapab bezwen.

## PA RET TANN.

Lè ou aji bonè, sa ka fè yon gran diferans!

Pou jwenn plis enfòmasyon sou kisa ou dwe fè si ou gen yon enkyetid sou devlòpman pitit ou, kontakte doktè pitit oswa ale nan:

Infant & Toddler Connection of Virginia
A Program of the Department of Behavioral Health and Developmental Services

**1-800-234-1448**
TTY/TDD 1-804-771-5877
www.infantva.org

W ap jwenn pi plis enfòmasyon sou devlopman pitit ou nan Caring for Your Baby and Young Child: Birth to 5 (AAP, 2009) ansanm ak Bright Futures: Guideline for Health Supervision of Infants, Children, and Adolescents (AAP, 2008).

# Suiv Devlòpman Pitit ou

## Devlòpman pitit ou fèt pa etap. Itilize lis etap sa pou ou konnen ki etap ou dwe veye pandan l ap grandi.

Pou paran ki gen timoun ki fenk fèt, jiska 4 an.

Infant & Toddler Connection of Virginia

Download CDC's Milestone Tracker App

Aprann Siy yo. Aji Bonè.

# Devlpõman Pitit ou Fèt pa Etap

Tcheke etap pitip ou rive e pataje pwogrè li fè ak doktè'l chak fwa ou ale nan klinik

☑ KÕMANSE LA

## 6 MWA

- ☐ Kopye son li tande
- ☐ Kòmanse chita san sipò
- ☐ Renmen jwe ak lòt moun espesyalman paran li
- ☐ Repond lè ou rele non li
- ☐ Mete sans ansem lè li ap pale (ah, eh, oh)

## 12 MWA (1 ANE)

- ☐ Fè senp siy tankou souke tèt li pou di non oswa fè siy orevwa
- ☐ Kopye jès
- ☐ Repond lè ou mande li yon bagay senp
- ☐ Kapab di manman ak papa
- ☐ Leve kanpe

## 18 MWA (1½ ANE)

- ☐ Pran pòz l ap bay l manje
- ☐ Lonje dwèt pou montre ou yon bagay enteresan
- ☐ Konnen kisa pou l fè avèk kèk bagay pa egzanp telefòn, pang, kiyè
- ☐ Di plizyè mo
- ☐ Mache pou kont li

## 2 ZAN

- ☐ Di fraz avèk 2 a 4 mo
- ☐ Eksite lè li avèk lòt timoun
- ☐ Swiv senp enstriksyon
- ☐ Frape boul ak pye
- ☐ Lonje dwèt li sou bagay li wè nan foto lè ou di non yo

## 3 ZAN

- ☐ Kopye granmoun ou timoun (tankou kouri lè lòt timoun ap kouri)
- ☐ Ka kenbe yon konvèsasyon itilize 2 a 3 fraz
- ☐ Monte bagay pou kont li
- ☐ Fè jwèt imajinè ak poupe, bèt, moun
- ☐ Montre afeksyon pou zanmi san ou pa pouse l

## 4 TRAN

- ☐ Vole e kanpe sou yon sèl pye pou 2 segond
- ☐ Lap pito jwe ak lòt timoun tan pou li jwe pou kont li
- ☐ Rakonte istwa
- ☐ Fe potrè yon moun avèk 2 a 4 pati nan kò li.

Sa yo se kèk nan plizyè etap enpòtan pou ou gade. Pou li plis etap laj pitit pou, ale nan **www.cdc.gov/ActEarly** oubyen rele **1-800-232-4636**.